

## ORDINACIONS URBANES DE BON GOVERN A CATALUNYA

### ORDINACIONS DE VALLS

(1299-1325)

(Continuació)

*Quels carniçés no gosen esser de iij. enant en companyia. — Ordennaren, en Berenguer Domenech, et en Berenguer Ff., jurats de Vals, ab conseyl et ab uoluntat dels conseylers, et dels prohomens, et de la uniuersitat del dit loch, ab consentiment et ab uolentat den A. Donadeu batlle del senyor archabisbe, et den G. Puculul batle del senyor rey, presents, Que negúin carnicer del dit loch no puscha esser en companyia ab els meseys, de tres a enant, axí que companyia dè carnicer no pusqua esser, sino de iij. ho de menys, si els se uolen, sots pena de x. sol. per cada vegada que contra facen.*

*Quels carniçés deguen traure iij. taules bastades de carn. — Item, etc. que degen, los dits carniçers, tenir la carneceria bastada de moltó en iij. taules, ho mes, sis uolen, et quel menuder, no entenen que dege anar per bastament de moltó, et agó sots pena de v. sol. Item, ordenaren, que, negúin carnicer no gos tenir, ne auer sino vna taula a son taylar, en la carneceria, sots pena de v. sol.*

*Los ordonaments dels carniçés. — Item, confermaren los dits jurats et els prohomens, los ordenaments feyts, ça enrere, de no metre bestiar menut, ne gros, dins lo uinyet et la orta de Uals, et la pena en los dits ordenaments posada, segons que en aquels ordenaments es contengut. Los quals ordenaments, feyts et ordenats per los jurats et prohomens, et el conseyl de sus dit, los carniçés damunt nomenats espresament et uolentaria, atorgarin et loaren et prometeren en bona uolentat, be et leyalment, aquells ordenaments de present feyts, et tots et sengles altres ordenaments feyts en lo dit loch, entró aquest present dia, et aquells que daquí auant ordenat et fer uolran.*

Anno domini M° ccc decimo nono, videlicet V.° kalendas appriliis, P. Ripoyl et Bertrandus Romei jurati de Uallibus, de assensu et uoluntate uniuersitatis dicti loci de Uallibus, et bajulorum eiusdem loci, fecerunt ordinaciones sequentes, de quibus fuit facta publica preconizacio.

*Ordonament despileres et de finestres. — Com moltes vegades sien estades et sien contestes, questions, et pleyts, sobre finestres et espiyleres, per les quals vn uehi rehebe lüm de uès lalberch del altre uehi quis te ab el, et ha pus bax son alberch, o cortal, o pati, per*

tal, com aquell qui ha lonch de temps hautes et posseydes les dites finestres o espiyleres per les quals rehèb lum a son alberch, allegat prescripció de temps, et embarga aquell qui ha haut lonch de temps son alberch bax, ho son corral, o pati, que no puxa hedificar tan alt que embarch la lum que entra per les dites finestres o espiyleres, per les quals coses algunes vegades sen eseguiren pleyts, conteses, rancors, et ires, entrels vehins, et encara ques nembarga publica utilitat que algú sia embargat de creixer et malçar ço del seu, en P. Ripoyl et en Bertran Roineu jurats de Vals, ab conseyl de tots lurs conseylers, ajustat encara conseyl general, per tal com a tuyt toca et axí deu esser aprouat de tuyt, uolens et desiyants sobre les coses danunt dites, de couinent remey prouehir, et que daquí enant, per les dites rahons, no puixen esser suscitades questions, ni pleyts, ab uolentat et ab esprés consentiment de tot lo conseyl, ordenaren et estableiren ab est estatut, per tot temps ualedor, Que, tot hom et tota fembra, de quelque condició o estament sien, de la uila et del terme de Vals, puxa fer daquí enant, finestres o espiyleres en la paret propria o comuna, uès son uehlí qui aja son alberch pus bax, o cortal, o pati, per les quals rehebi et puxa reibre lugor a son alberch, sens contrast daquel o daquela de qui serà lalberch bax, cortal, o pati, en axí emperò, que, la finestra ho espilera, que, daquí enant se fará, sia tal, que non puxa hom metre lo cap, ne badar en lalberch, cortal, o pati, de son uehlí, ney puxa fer portre badil que bat sobre el. E si per auentura quant que quant aquell qui ara haho aurá son alberch bax, o cortal, o pati, uolrà obrar et alçar son alberch, o fer edifici de nou, que, aló puxa fer, sens algun contrast daquel o daquels, qui ara an finestres, ho espiyleres, grans o poques, et daquí avant ni faran, segons la forma desús dita; et que puxa tancar aqueles finestres o espiyleres, no contrastant alguna prescripció de temps, encara si era tal que no fos memoria de homens en contrari. Satisfeyt emperò, primerament, a aquell de qui serà lalberch pus alt, de les messions dels solaments et de les parets si les auia el feytes del seu propri, a conevida dels jurats de Vals, couinentment estimades et aquell o aquela qui fará contra aquest estatut et embargará per auentura son uehlí de fer finestres o espiyleres en la paret de son alberch per rehèbre lum en la forma damunt dita, o embargará son uehlí que nos alç et no obre el seu a sa uolentat per contrast de les finestres, que pach xx. sol. per pena, et tots dous et messions que aquell qui iniustament serà embargat, aja feytes per les rahons de sus dites, de les quals sia crehegut per son propri sacrament, et açò sens tota mercé.

*Que negú no gos metre peyora ço que li es comanat.* — Encara etc. que, no sia nuyl hom ni nuyla fembra, sartre o sartorella, tintorer o daltre qualques uilla offici o mester, crestíà o crestiana, jueu o juya, sarray o sarrayna, o daltre condició, qui meta, ni gos metre, peyora ço que li sia comanat a taylar, o colir, o a tiger, o texir, o en altra manera, per rahó de son offici, sens licencia de la senyoria, et aquell o aquela quiu fará, que corregeala uila ab lanafil seguen.

lo sag, en camisa, ab les mans ligades detras, sens açots; et aquel o aquela quiy prestará, perda ço quey aja prestat; et si per auentura negaua que no li fos estat mes peyora, et pux se prouaua, que sofrirá aquela matexa pena que de sus es dita, daquel qui met penyora, sens tota mercé.

*De contrat que aia fet corredor iurat.* — Encara etc. que, tot contrat de uenda de qualque mercaderia moble o seti, pus que correder jurat, crestí o jueu, aja donat senyal de consentiment del comprador al uenedor, et el reebut, et açó ha dat per confessió del uenedor et del comprador, o per testimonis couinents qui puxen esser rehebutis ans de pleyt començat, si la una part ho requier, que el contrat aja plena fermetat, en axí que, ne el uenedor, nil comprador, sen puxa penedir en nyyla manera, encara si uolia pagar lenterés.

*Ordonament de taules et de padriços.* — Item etc. que tot hom et tota fembra de la uila de Uals, de qualque condició o estament sia, tinga et sie tengut de tenir, en per tots temps, les taules, pedriçes, et grases, et plegadors de cérgles, de les carrees de la dita uila de Uals, en aqueles formes et mesures, que, ara nouelament son estades assignades a cascú, segons que en un libre feyt pels dits iurats, et pels batles, et pels prohomens, qui son estats assignadors, aqueles formes e mesures, son escrites et contengudes; et si per auentura algú de nou ne uolia fer, que aja a pendre mesura del uehí qui pus prop li será; et aquel o aquela, qui contra fará, sia caygut en pena de v. sol. per cada uegada, et sie tengut de tenir les dites mesures.

*Ordonament de terra, et de fusta, de sa encorrada.* — Item etc. que nyyl hom ne nyyla fembra de qualque offici o mestier ho condició sia, no pos, ne tinga, neguna fusta obrada ne a obrar, ne pedres, ne terra, en plaça ho en carrera, de ij. dies a enant depuys que posades les hi aurá, ho feytes posat, si donchs no les tenía ho les podic tenir dels dits ij. dies a enant, dins lo pati que ara nouelament assignat li es, dins los quals ij. dies les hi aja alogades; axí emperó, que, no aempr res del pati de son vehí, ne sobre puyg ij. quartons dalna de sol de terra a en alt. E aquel et aquela que contra fará sie caygut en pena de v. sols.; he encara, que les naye a leuar dins altres ij. dies aprés que pels batles manat li sia. E si nou faye, fos caygut en aquela matexa pena; en la qual pena no uolen, ne entenen, los dits iurats et prohomens, que sien cayguts aquels o aqueles que uoldrán obrar en lurs alberchs, et pasaran fusta, pedres, o terra, en lurs carrees; car aquests aytals, uolen aquels iurats et prohomens, que aygen espay de xv. dies dins los quals aprés que posat ho hy aurán, ho deyen auer mes en obra, ho alogat en lurs alberchs, ho en lo dit pati que assignat los es, ho degen auer obtenguda licencia, si obrar no poden, dels dits batles et dels iurats, que hi pusquen tenir, segons que aquells batles et iurats será uist faedor; he que aquells qui mes a enant del desús dits ij. dies, ho y tendrán, et juraran en poder dels dits batles que per rahó de obrar lurs alberchs ho hy an posat, quen sien creeguts per lut sacrament, si per los batles eren demanats de la dita pena.

*Que negú no gos tenir re de son ofici fora el pati que assignat hi es.* — Item etc. que nuyl tener, ne tenera, ne nuyl altre hom ne fembra, de qualque offici ho mester aja, no gos tenir negunes coses de son mester, ne de son offiçí, foral pati que ara noueylament assignat los es, exceptats emperò dies de dimeqres; et aquel ho aquela qui contra fará, sie caygut per cada uegada, en pena de v. sol. la qual aja a pagar sens tota mercé.

*Que negú no gos tenir fusta, ni leya, ni fems, en carrera, ni en plaça, de dos dies enant.* — Item, etc. que nuyl hom ne nuyla fembra, no pos, ne tinga, fems, ne somades de redortes, ne daltra leya, en plaça ho en carrera, de ij. dies a enant de puy's que posat ho hi aurá; et aquel o aquela qui contra fará, sie caygut en pena de v. sol. et que ho aja a leuar aquel dia que manat li será per los batles, et si nou feya, fos altra negada caygut en aquela matexa pena. En açó no entenen los dits jurats et prohomens aquells qui han leya a uendre et la posen en la plaça, ho el loch que acustumat es de posar.

*Que tot carnicer et tender, aia a tenir sos pesals bons et leyals.* — Primerament establiren et ordenaren, los damunt dits jurats, ab conseyl e ab uolentat de tots lurs conselers. Que, tot carnicer, e tot tender, e tota altra persona qui compre euena, aya e tingua bones liures, e tots altres pesals, grossos e menuts. E aquel ho aquela que nou fará, que pach de pena, per liura falssa, e per tots altres pesals menuts, v. sous. E per tots altres pesals grosses, duna liura en sus, x. sous, sens tota mercé.

*Que tot hom et tota fembra, aia a tenir ses mesures bones et leals.* — Encara etc. que, tot hom e tota fembra, aya o tengua les mesures de blat, e de ui, e doli, iustes e leyals. E aquel o aquela que nou fará, que pach de pena, per quartera de blat falssa, o quarter de ui, o quartá doli, v. sous; e per tota altra mesura de quartera, o de quarter, o de quartá, avayl, v. sous.

*Que negun carnicer no uena una carn pér altre.* — Encara etc., Que negun carnicer no uena carn de truya per porch, ne doueyla per moltó, ne vna carn per altra; e aquel quiu fará, que pach de ban ix. sous, sens tota mercé.

*Ordonament de carnosalader.* — Item, stabliren et ordenaren, que, negun carnissalader no uena carnssalada de truya per porch; ne carn fuesela, ne mal sana, per bona, ne per sana. E aquel quiu fará, x. sous li costará per cascuna uegada.

*Que negun carnicer no tinga carn morreina a bona taula, ne tenga una carn pér altra.* — Item, etc. Que negun carnicer no gos vendre carn morreyna a bona taula, ne tenir de dues natures de carn en j taula metexa, si doncs porch e moltó, o bou, no era. E aquel queu fará, que pach de ban per cascuna uegada xx. sous.

*Que negun carnicer no gos inflar neguna bestia ab boca ni ab canó.* — Item, etc.. Que negun carnicer no gos inflar neguna bestia ab boca, ni ab canó, exceptat bestia de la qual sie feyt odre. E aquel o aqueyla quiu fará, que li cost v. sous sens tota mercé.

*Que negun carnicer no gos gitar la sanc de qualque bestia sia, pér*

*la carniceria.* — Item, ordenaren et estableiren, Que negun carnicer no gos degolar neguna bestia dins la carneceria, que git la sanch per terra, mal que la aye a pendre en peyt, o en alguna escudela. En axí que no suyl la carneceria. E aquell quiu fará, xij. diners li costará; no entenen que, el ban fos caút negú si fora la peyl o les-  
cudela nescampauna de la sanch, ni per cas dauentura se vesana lescudela, si doncs scientment nos feya; de la qual cosa sie creegit lo car-  
nicer per son sagrament.

*Que negú no gos emblar cols ne altra ortalica.* — Encara etc. que, no sie nyul hom ni nyulla fembra, de quelque condició sia, qui emble cols, ni nyulla altra ortalica, ni faues, ni nul altre legum dort o de terra, o sie dins lo terme, ni la parroquia de Vayls. E aquell o aquela quiu fará, que pach de ban v. sous de dia. E x. sous de nit. E si per auentura nols pot, o nols uolia pagar, que estía v. dies per ban de dia, et x. dies per ban de nit, en la ciya, a penitencia de pa et daygua, a son cost et a sa messió, sens tota misericordia.

*Que negú no gos sobreuylar blat daltri.* — Item, etc. que no sia nyul hom, ni nulla fembra, de quelques nulla estament o condició sia, que gos sobreuylar blat, ni ferraya daltri, dins la orta ne parroquia de Vayls. E aquell o aquela quiu fará, que sie caygut en aquella metexa pena que de sus es dita, daquel qui embla les cols.

*Que negú no gos leuar pala de lá hon sia instada.* — Item etc. Que no sie nyul hom ne nulla fembra, qui leu, ni gos leuar, payla de payler daltri, ni daltri loch hon sia justada. E aquell a aquela quiu fará, que pach per ban de dia v. sous; x. sous de nit; les quals, si pagar nols pot, que estía v. dies per ban de dia, et x. dies per ban de nit, en la ciya, a penitencia de pa et daygua, a son cost, et a sa messió. E si per auentura la payla per eyl leuada, ualía mes de v. sous, que li fos mes per ladronici.

*Que negú no gos tenir de una cabra enant.* — Item, ordenaren et estableiren, que, no sia nyul hom ne nulla fembra, que gos tenir més duna cabra dins la vila de Vayls. Encara que aquela aya, mester a son alberch, per nodrir infant o en altre cas necessari; de la qual cosa sia creegit per son sagrament; et encara que laye a uendre encontinent, com seruit li aye, e que no li puxe nodrir dun cabrit a enant, si donchs no era becera; e que uene lo cabrit com sia bo. E aquell o aquela que contra fará, que pach de ban v. sous.

*Que negú no faça leiura entorn lesglea.* — Item, ordonaren et estableiren, que, no sie nyul hom ni nulla fembra, gran ni poch, de quelque estament o condició sia, que faça neguria leyura entorn lesglea. E aquell o aquela queu fará, que pach de ban xij. diners per cascuna uegada, dels quals aya lo terç lo denunciador; e si paguar nols pot, que puyg el costeyl.

*Que negú no faça leiura de la porta de Sent Anthoni, tro al ort den Thomás Marí.* — Item, etc. que no sie nyul hom ni nulla fembra que faça nyulla leyura prop la casa de Sent Antoni, ne de la porta de Sant Anthoni, tro al ort den Thomas Marí. E aquell o aqueyla

queu fará, que pach de ban, per cascuna ueguada, xij. diners, e quen aia lo terç lo denunciador.

*Ordonament de la carn que degolen jueus.* — Item etc. que tota carn de qualque bestia, que degolada sia per jueu, o per sarray, ques uena la liura, meala menss que aquela daquela natura que sia degolada per crestiá, e encara, que estí a la taula hon se uendrá la dita carn degolada per jueu o per sarray, la taula, o la post quey es acustumada de posar, per tal que sia manifest a tuyt, que, aquela carn es juygua, o rebuyada per jueus, o per sarrayns. E si per auentura algun carnicer no uen carn juygua, o rebuyada per jueus o per sarrayns, ne aquela, o menss que l'altra carn daqueyla natura o menss daquela post damunt dita, que pach per cascuna vèguada v. sous, sens tota mercé.

*Que tot draper o sastre, ho qualque hom naturan, tengua alna migana, bona e iusta.* — Item etc. que tot hom e tota fembra, draper, sastre o sartorella, e altre de qualques nuyla estament o condició sia, que liure drap de qualque natura sia, aya et tengua alna, et miga alna, bona, et iusta, et leyal, en per tots temps. E aquel o aquela que nou fará, que pach de pena x. sous sens tota mercé.

*Que tot forner sia tengut de tenir loch a cascuna persona.* — Item, etc. que, tot forner sia tengut de tenir loch a cascuna persona, e que no gos pendre loguer en diners dalguna dona, ne seruenta, ne daltra pressona, per tenir loch ne per nuyla altra raó. E aquel o aquela quiu fará, que pach v. sous de ban, sens tota mercé.

*Que tot hom que aport peix per uendre, que aie a descarregar a la pescateria.* — Item, ordenaren los dits jurats, que, tot pescater estrayn o priuat, o tota altra persona, que aport peyx a uendre en la uila de Vayls, que descarrech, et aya a descarreguar tot lo peyx, en la pescateria, si doncs no era uespri com fos uengut; et lauors, quel aya a portar a la pescateria encontinent lendemá matí, tot, sens que non romangua gens a casa.

*Que no gosen donar menss de x. sardines, ho bequeruts, per j. diners.* — Encara, que, no gosen donar menss de x. sardines, o bequeruts, per j. diners. E aquel o aqueyla que contra fará, que pach de pena v. sous, dels quals aya lo denunciador lo terç.

*Que negun hom no gos usar de ofici de metge si axeminat no es.* — Encara, etc. que no sia nuyl hom ni nulla fembra, estrayn ni priuat, crestiá ni jueu ho sarray, qui gos usar en nulla manera, el loch ni el terme de Vayls, doffici de metge de fesica, ne de art de medicina, tro que sia examinat o exatminada el dit loch, en presencia de la cort e dels jurats. Ne encara, com examinats seran, no gosen usar sens licencia de la cort e dels jurats; la qual licencia ayen auer en escrit, segelat ab lo segeyl dels jurats. E aquel o aquela qui contra faran, sien cayguts en pena de c. sous; los quals, si paguar nols poran, correguen la uila ab açots; la qual present ordinació, sien tenguts los ostalers e les hostaleres de Vayls, de dir a tot hom e a tota fembra, que metyes faça, e lur hostes ha, sots pena de xx. sous.

*Ordonament de berená de faenes.* — Encara, etc. que, no sie

nuyl hom ni nulla fembra, de la uila de Vayls, que gos donar a negun faener, ne faenera, berená, saul fuster e picapedrer, tapiador e laurador. E aquel o aquela que contra fará, v. sous li costará, que amor non trobará; del qual ban aya lo denunciador lo terç.

Dimecres que fo iij<sup>o</sup> idus junii anno predicto. En Guiem de Corbera e en Domingo Moya, jurats de Vayls, ab conseyll e ab uolentat dels consellers, ordenaren aquests ordonaments ques segueyen.

*Ordonament de lana e de anyis.* — Ordonaren etc. que, nuyl hom ne nulla fembra, estrany ni priuat, que us de comprar lana o anyins, que no sia tengut o tenguda de donar part, ni exaguar ab altri, la lana o anyins que comprat aurá, o senyalats el mercat de Vayls; e aquel o aquela que, de la lana o anyins part ne demana, pach per pena, per cascuna ueguada ij. sous.

*Ordonament de aygua a rayar en carrera.* — Item ordonaren, que, no sia nuyl hom ne nulla fembra, que gos fer rayar neguna canal, ne git neguna aygua de porxe, ne dalt, en carrera, de nit, ni de dia, si doncs les canals no rayauen per pluxa. E aquel o aquela quiu fará, ij. sous li costará per cascuna uegada.

*Que negú no gos posar escorrim, del abeurador den Uernet, tro a la resclosa den P. de Monserrat.* — Item ordonaren, que, nuyl hom, ne nulla fembra, no gos posar escurtim, ço es, del abourador den Uernet, tro a la resclosa den P. Monssarrat. E aquel o aquela quiu fará, v. sous li costará per cascuna uegada.

*Que no gos cauar terra el vayl del cap de Uilanoua, ne el patí que jó den P. de Segarra.* — Item ordonaren, que, nuyl hom ne nulla fembra, no gos cauar terra el vayl que mou del portal nou del cap de uila noua, tro al rech den G. de Vayls, ne el patí que fo den P. de Segarra; e aquel o aquela quiu fará, v. sous li costará per cascuna uegada.

*Ordonament dels femés.* — Item ordonaren, que, nuyl hom ne nullà fembra, no gós fer, daquí auant, femés ne basses en les carrees, ço es, del mas den Marçal, tró al pont den Cabrer, e del mayol den P. Donadeu, tró al portal nou del cap de vila noua. E aquel o aqueles que en les dites carrees an fems, ho basses, ayen leuar lo fems, e desfeytes les basses, dins espay de xv. dies, a pena de ij. sous; e qui daquiauant hi tendrá fems, oy fará basses, paguará per pena per cascuna ueguada, ij. sous, sens tota mercé.

*Que negú no gos gitar pedres al camí que partex de Vals, tro ha Espinauesa.* — Item ordonaren, que, no sia nuyl hom ne nulla fembra, que, gos gitar pedres el camí e carrera que partex de Vayls, tro al loc Despinauessa; e aquel e aquela quiu fará, ij. sous li costará.

*Que neguna reuenedora, no gos comprar neguna fruya, tro mit dia aya sonat.* — Item ordonaren, que, no sia neguna regitera o reuenedora de fruya, qui gos comprar neguna fruya per reuendre dins la uila de Vayls, tro mig dia aya sonat. E aquela quiu fará, xij. diners li costará per cascuna uegada.

*Que negú no gos anar de nit ab estruments, ni ab armas nedades.* —

Item ordonaren, que nuyl hom estrany, ni priuat, no gos anar de nit ab estrumiens, ni port espea, ni meneres, ni bordó, ni altres armes uedades; e qui contra fará, pach de pena, per cada uegada xx. sous, e perdrá los estrumiens, e les armes.

*Ordonament de draps alauar al rech den G. de Vals.* — Item ordonaren, que, nuyl hom ne nulla fembra, no gos lauar draps, ne fer neguna leyura, el rech den G. de Vayls, de la bassa a amunt; e qui contra fará, pach de pena per cada uegada xij. diners.

*Que tot hom qui us de fer draps de lana, tinga lo pes bo et leyal.* — Item ordonaren, que, tot brunatér e tota altra persona que us de fer draps de lana, que dega tenir son pes bo e leyal; e qui contra fará, pach de pena per cada uegada, qo es, per j pesa qui es viij. libres, ij. sous, e per miya pesa qui es iiiij. libras, xij. diners.

*Ordonament de metre bestiar en rostoy hon aia garbes.* — Item ordonaren, que, no sia nuyl hom ne nulla fembra, que gos metre bestiar gros ne menut, en rostoy on aye garbes, ne cauayons; e aquel o aquela quiu fará, paguará lo ban que posat li es.

*Ordonament de erba a fer en viytes.* — Item ordonaren, que, nuyl hom ne nulla fembra, no gos fer erba en vinyes; e aquel o aquela quiu fará, ij. sous li costará.

*Ordonament de uentres a lauar al rech den G. de Vals.* — Item ordonaren, que, nuyl hom, ne nulla fembra, no gos lauar uentres en labourador den G. de Vayls, ni del abourador tro al mulí den G. Luca. E aquel o aquela quiu fará, xij. diners li costará.

Dimecres, que fo kalendas octobris en lan de M<sup>e</sup> ccc<sup>e</sup> xx. En Guiem de Corbera et en Domingo Moya, jurats de Vayls, ab conseyyll e ab uolentat expressa de tots lurs consellers, e ab molts daltres prohomens del dit loch, en conseyl per la dita rahó specialment apelats, ab uolentat encara de la senyoria de Vayls, ordonaren e establiren, les ordinacions e establiments daual escrits.

*Ordonament dels caps de cincantens.* — Primerament, que, tot cap de Cinquanta, sia arreat be aparelat, e faça arrear totes les v. deenes, ho aytantes com aya manament, ab lurs armes, tota uegada que sosmeta o aya manament de la senyoria, encontinent; e aquel que nou fará, xx. sous li costará, que mercé non trobará.

*Ordonament de cap de deenes.* — Item ordonaren e establiren, en la manera damunt dita, que, tot cap de deena sia tengut de seguir e de seruar los manamens daquel que sia cap de Cinquanta, e aquell que nou fará, x. sous li costará, que ya amor non trobará.

*Que tot hom sia tengut de seguir et de seruar lo manament que li fose son cap de deena.* — Encara ordonaren e establiren, que, tot hom que sia tengut de seguir e de seruar los manamens quels fará son cap de deena; e aquell que nou fará, v. sous li costará, sens que amor non trobará.

*Que tot hom qui port lança, port escut.* — Encara ordonaren e establiren, que, tot hom qui lança port com ysca assó, a algun ardit, port escut, a pena de v. sous; e si per auentura non ha, quel cap

de la deena ne puxa pendre en tot alberch que sia de la sua deena, si algú nia uagant, e quel liure a aquel qui non aye; e quel nuyl hom ne nuylla dona, nò lin gos constrarstar, sots pena de v. sous; e encontinent que sia tornat, quel torn a aquel o aquela de qui sia, a pena de v. sous.

*Ordonament de cinquante, et de deena.* — Item ordonaren e establiren, que, tot cap de Cinquanta sia tengut de dit a la senyoria, si per auentura algun cap de deena no aurá feyt quel li aurá manat. E axí matex, tot cap de deena, si aquels de la sua deena o algú deyis, no fan sos manamens, per virtut del sagrement que feyt han.

*Que tot hom qui isca assó, atena tro als senyals que posats hi son.* — Item ordonaren e establiren, que, tot hom de quelque part que oya so, atena tró al senyal, ço es, saber, de part de uila noua, tro a la era den Martí; e de part del mas de Monpaó, tro a la era den Bonsom qui es denant lo dit mas, e de part de Magdalena tro al mas den Pons, o el coyl del Sants. E de part del Frexe, tro al mas den Marçal; e de part de Uernet, tro al corrent del molí den Auinyó. E de part de la porta den Guiem de Vayls, tro a la era del coyl den Martí; e que no parrescha daquí, tro aya manament dalgún batle o de lur loch tinent; et aquel qui fará, xx. sous li costará, que ya amor non trobará.

*Que negun hom gos anar pus enant de la hon sia iustada la host, sens manament del batle.* — Encara ordonaren e establiren, sots la dita forma, que, en qual loch la ost de Vayls sia iustada, que no sia nuyl hom, de quelque estament o condició que sia, que gos passar, contra lo manament daquels prohomens qui han lochi de batle, en los primers, ans seguesquen e seruen lurs manaments e ordinacions, axí com dels batles; et aquel qui contra fará, c. morabatins li costará, los quals, si pagar no pot, que estíà en la ciya c. dies a penitència de pa e daygua, sens tota mercé, los quals prohomis si assigaran dan en an.

*Que tot hom seguesca et obeesca los manaments e ordonaments que facen, la on la ost sia iustada.* — Encara ordonaren e establiren, que, tot hom seguesca et obeesca los manamens e ordonamens que facen, la on la ost sia justada, los prohomens qui capdelaran los derres, axí com a batles; et aquel qui nou fará, c. morabatins li costará, dels quals amor non trobará. E si pagar nols pot, que estíà en la ciya axí com damunt es dit. E si per auentura aquells qui uan primers, o derres, per capdelar, axí com damunt es dit capdelar feríà algú; e aquel se tornaua, que encontinent sia pres per la gola e estíà a merce de la senyoria.

*Ordonament de la ost.* — Encara ordonaren e establiren, que, com la ost de Vayls se torn algun loch, que no sia nuyl hom quis gos partir de la ost, ans se trien tots los balesters e uayen primers, après lancers et escudats, e tot hom a caual derrés; e axí ordonats de dos en dos, vènguen tro sus en la plaça de Vayls; e aquel qui contra fará, xx. sous li costará, sens que mercé non trobará.

E de les damunt dites ordinacions foren fetes crides pobliques

per los lochs acustumats e senyalats, a manament de la dita senyoria, a instancia e a requesta dels jurats damunt dits, a memoria per durable.

Dimecres que ffo xvij. kalendas Nouembris En layn de M ccc xxv; En Bernat Ripoyl, et Nar. A. Fuster, jurats de Valls, ab volentat et consentiment dels leurs conselers, feren et ordonaren los seguens ordonamens.

(Seguirà)

---

### Plan de trabajos a presentar por los señores Académicos en las sesiones ordinarias del curso 1925-1926

#### Año 1925:

Octubre 21. — D. Rosendo Serra y Pagés, *En Marian Aguiló, folklorista*.

- Nbre. 4. — D. J. R. Carteras y Bulbena, *Un académic sant.*  
 » 11. — D. Apeles Mestres, *Historia de «La Vicaría» de Fortuny.*  
 » 25. — Dr. D. P. Bosch Gimpera, *Les relacions dels pobles de la península ibèrica ab altres del Mediterrani abans de l'època romana.*

Dbre. 9. — Dr. D. J. M. Roca, *Caràcter de Joan I.*

#### Año 1926:

Enero 7. — D. F. Carreras y Candi, *Dues centurias d'història muntserratina; segles XV y XVI.*

» 20. — D. B. Bassegoda, *Ejemèrides de Santa Maria de la Mar.*

Febrero 28. — Sesión pública para honrar la memoria de los académicos difuntos señores don Cosme Parpal y Marqués, don Luis Doménech y Muntaner, don Joaquín Riera y Bertrán y don Alfredo Opisso. Los respectivos trabajos necrológicos están encargados a los señores don Antonio de la Torre y del Cerro, don Rosendo Serra y Pagés, don F. Matheu y don Ramón D. Perés.

Marzo 3. — D. J. R. Carreras y Bulbena, *Enllaç de l'Acadèmia de ca'n Dalmases ab la primitiva de Bones Lletres de Barcelona. Les figures capdals de nostra corporació en la XVIII centuria.*

» 24. — D. R. Miquel y Planas, *Carlos Nodier a Barcelona en 1825.*

» 31. — D. C. Viada y Lluch, *Arquitectura del soneto.*

Abri 14. — D. J. Givanel, *Contribució al estudi de la premsa barcelonina.*